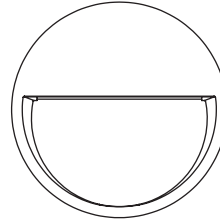




Accessori/Accessories/Accessoires/Accesorios/Zubehör

8420

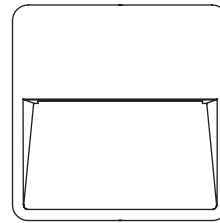


Ø280



-40-

8430



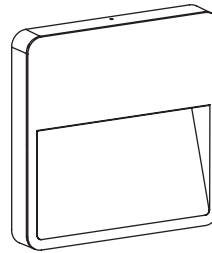
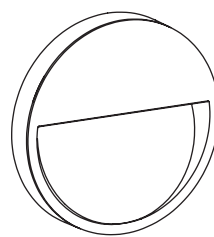
280

280



-40-

Units = mm

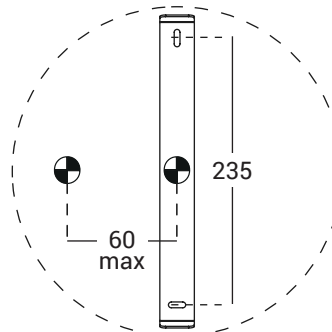


CODE LIGHT WAYS

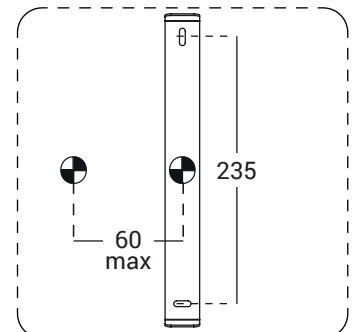
ALL



Units = mm



Ø280



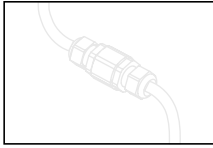
280

Alimentazione / Main Supply / Alimentation Principale / Suministro principal / Hauptversorgung

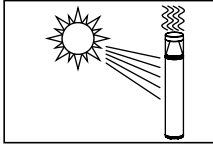


6LFUHDH5DFFRPDGDRL
6DIHWDG5HFRPPHGDWLRV
6pFULWpHWUHFRRPPDGDWLRV
6HULGDGUHFRPHGDFLRHV
6LFKUKLWGPShKH

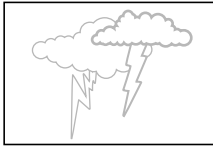
/LVWDOODLRHGHODSSDUHFFKRHWVWLOLLWHUYHWLVFFRFRWLVGUBHHHWWDLVROWDWRGDSHUVRODOHVSHFLDOLDWRHOULVSHVWRGHOORUPHYLHWL
LVWDOODWLRRIWHDSSOLDDFHGGDOOEVHTHWLWHUYHWLVRPVVEHFDDUULHGRWROEVSHFLDOLDHGSUHVRRHOLFRPSOLDHFZLWUJHWHUODWLRV
LVWDOODWLRGHODSSDUHLOHWRWVHVOHVLWHUYHWLVVOWpULHUHVGRYLYHWUHHHFWpHVLTHPHWSDUGSHUVRHOVSpFLDOLVpFRIRUPpPHWpDUOHPHWDWLRV
/DLVWDOODFLGHODSDUDWRWRGDOVODLVWHUYHFLRHVSRVWHULRUHVGEHVHUUHDOLDGDVLFDPHWSRUSHUVRODOHVSHFLDOLDGRHFPOLPHWRGHODRUPDWL
LVWDOODWLRGHVHUIWVGDOOHDFRROHGHULIIGHUIHUYRDFSHUVRODOHPIGHOWHGHBUVFKLWGHGUFKIKWZHUGH



QVLVWHPDGLFRHVLRHDSDDUHFKROL HDGDOLPHWDLRHGHYHDYHUHDGRGLSURWHLRHDOHRVSHULRUHD003GHODSSDUHFFKR
FRHFVLRVWVHPOPLDLUHSRZHUSSOOLH PVWYHDBSURWHFVLRGHUHHHTDOWRRUKKUVWVK3RIWHDSSOLDHF
/HVVVHGHGFRHLOPLDUHOLHGDOLPHWDLRGLWDRYLUHGUUpGHSURWHFVLR3pDORVSpULHUJ3GHODSSDUHLO
QVLVWHPDGHFRHLDSDUDWR OthDGHGOLPHWDLGHEHWHHUUDGRGHSURWHFFL3LDORVSHULRUOD3GHODSDUDWR
LH/HFWH6WURPYHUVRUVOHLWG HVBUELGVVVVHPV PVVHLH36FVUDGDZHLVHGHOHLFRGHUKUDOVGHUJ3
GHVHUIWLVW



VVLFUDUVLFKODSSDUHFFKRRLPDDLILRHOOHRUHLUH
ODNHVUHWVWVWHDSSOLDDFHGRHVRWUHPDLLRSHUDWLRGULWKG
VVUHYRVTHODSSDUHLOHUVHSDVHIRFVLRHPPHWSHGWDOMRUP
VHUHVHGHTHHODSDUDWRSSHUPDFHDFHFLRDLPHWRGUDWHHOGtD
6WOOH6HLVLFKUGDVGDVHUIWVWDVEHULFWLHWULHEEOHLEW



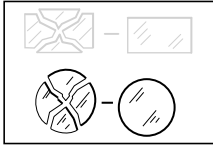
6LFRVLOLDGLWLOLDUHGVSRLWLYLGLSURWHLRHGD00HVRYUDWHVLR63H00PLSDWRSHUSUHVHUYDUHODSSDUHFFKR
WLVUHFRRPPHGHGRVHVUHSURWHFVLRGHYLFHV63VLWVWVHPWRSUHVHUYHWKGHYLFH
OHVUHFRRPPDGPGLVLOLVHGHVGLVSRVWLIVGHSURWHFVLRFRWUHOHVUHVLRV63GDVOHVVVWpHSRUSUpVHUYHUODSSDUH
6HUHFRRPPHGHVLOLDUGLVSRLWLYRVGHSURWHFVLRFRWUDVREUHVHVRH63HHOVLVWHPDSDUDSUHVHUYDUHOGVSRVWLWLYR
VZLUGHPSIRKHHEHVSDVVFVHUIW63VLV6VWHPYHUZHGHGPGDVHUIWUHOVH



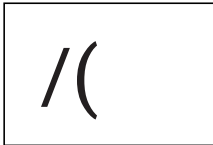
OSURGRWRRGHYHVWUDHDFRWDWFRFRVVDHFKPLFKDUHVVLVHHVHUIWLOLDWLGVLHUEDWLFDOFH
RSURGFVWVRWEHLFRWDFWZLWBUHVVLVYHFKPLFDVHUIWLOLDHUVKUELFLGHVOLPH
/HSURGLWHGRLWSDVrWUHHFRWDFWDFYHFGHVSURGLVWFKPLTHVUDUHVVLVSDUHJDLVWVUELFLGHVFB
OSURGFVRRGHEHVWUDHFRWDFWFRVVDWFLDVTPLFDVUDUHVLYDVSUHVWLOLDWVHUVKUELFLGDVFD
DV3URGNWGDUIFLWPLWDUHVVLVYHFKPLVFK6EVWDHHPVWVHUIWUHOVUJLGH.DONLHUWNRPPH



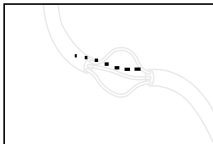
1RWLOLDUHDORRORSURGRWVWFKPLFLSHUODSOLLDFRVHVLWRHVFOVLYDPHWHOVGRGLSDRPRUELGRLEPHYWRHRYHWODPHWH
FRDFTDHDVSRHRDUHVLYR
RRWVHDFRRORUFKPLFDVIRUFODL2ODVRIWFORWRDEHVHGSRVVLEOVRDNHGZLWWDWUDGRDUHVVLVYHVRDS
1WLQLVHSDVGDORRORGHSURGLWVFKPLTHVSRUOHVWWRD6HOFKRRGRSHWRUHWLOLVpYHWHOOHPHWPPELEpGHD
HWGHVYDRDUHVVLV
1RWLOLFDORRORSURGFVVRV TiplFRVSDUDOLPLDU6RORVSHGHVWLOLDUSDxRVDYHSRVLEOHPHWHHPSDSDGRHDDMDER
DUHVLYR
BUZHG6LHP5HLLHNHLHONRRORGHUKPLNDOLHVGDUIHLZHLFKVFKHUZHGHVWZHUHGDPOLFKUZHVLVH
PLWVHVHUGLFWDUHVVLVYHU6HLIHHWUINLVW



6RVWLLUHLGLVRLUGDHLWLOLDUHVRRORULFDPELRULLDOL
5HSODFHGDPPDHGGLVHUVVHRORULLDOVSDUHSDUWV
5HPSODFH0HVGLVHUVHGRPPDPVWLOLVHULTHPHWGHVSLGHVGHUHFHGRULLH
5HHPDODFHODVSDWDOODVGDxDGDVWLOLDUVRORUHSHVVRULLDOHV
QVHW6LHEHVFKLWHLOGVFKUPHBUZHGH6LHJ2ULLDOHUVDWWHLOH



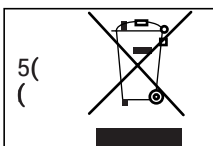
OPRGOR/6zHVHUVHVRVWLWLRHVFOVLYDPHWHGDOFRVWUWWRUH3HUODVVRVWLWLRHVLVUHDFRWDWWDUHOULYHGLWLRUH
R/PRGOHVBOOROEHUHSODFHGEWKPDIWFUHUURULIRUPDWLRVSOHDVHFRWDFWRUVSSOLHU
/HPRGOH/6HWHWUHPFpHVH0HPHWSDUOHFRVWUWU3RUOHUHPDODFHPHWYHLOOHFRWDFWUHWUHWYHGHU
OPGOR/VRSHGHVHUHHPSODDGRSRUHOIDEULFDWH3DUDPIRUPDFL3pVHFRWDFWRFRVSURYHHGRU
DV/ORGODUIYRPHUVWOOHUHVWZHUHG)JZHLWUHUJRUPDWLRHZHG6LHVLFKLWVWHDH/LHIHWDWH



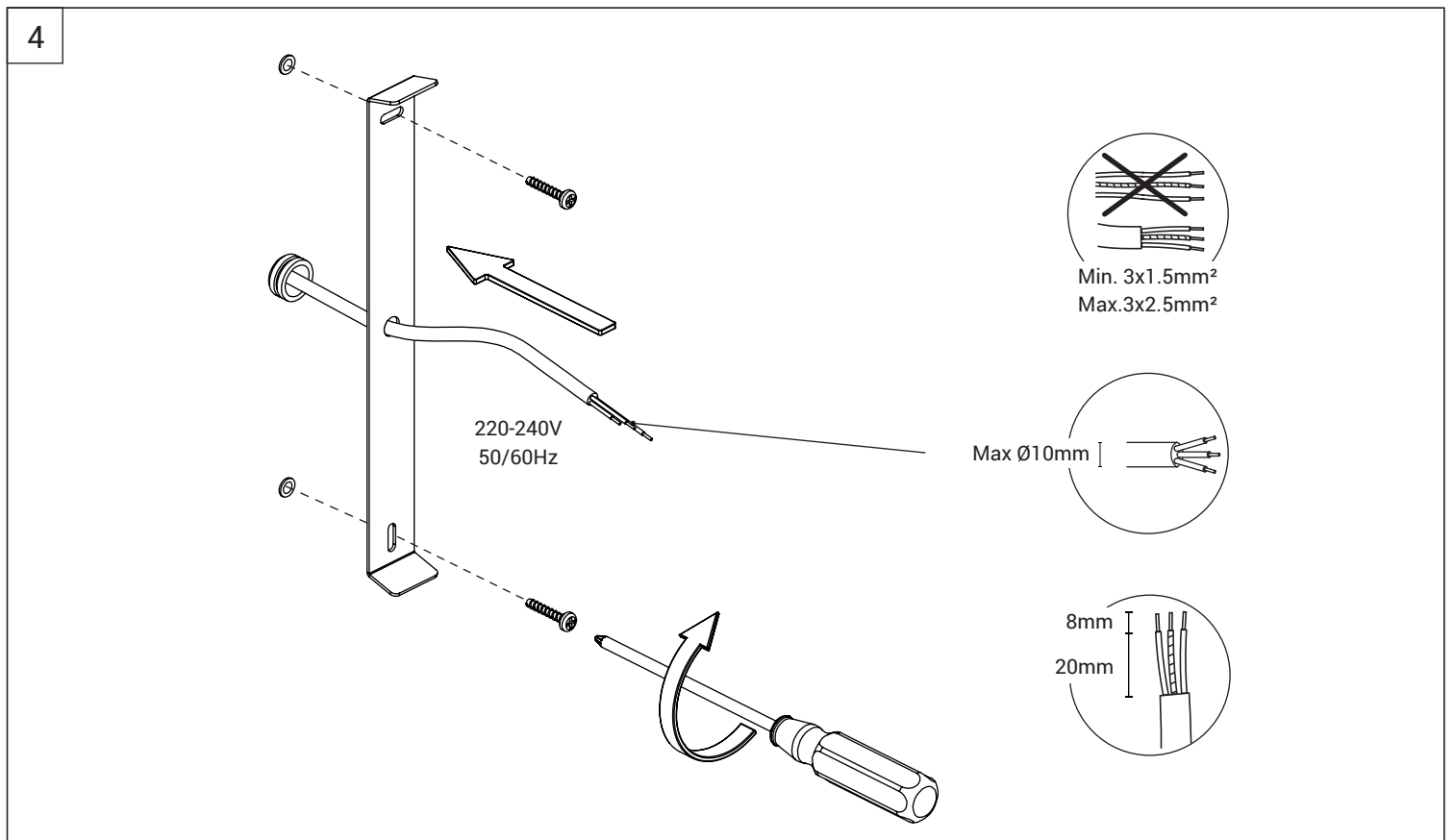
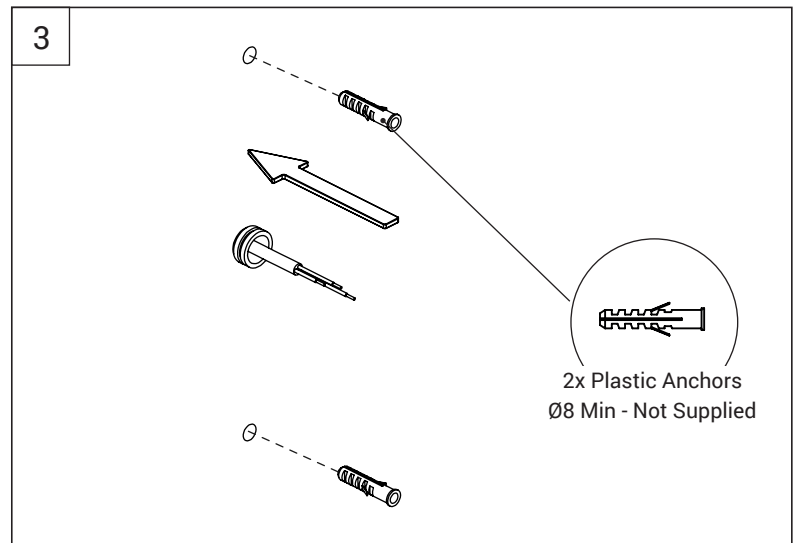
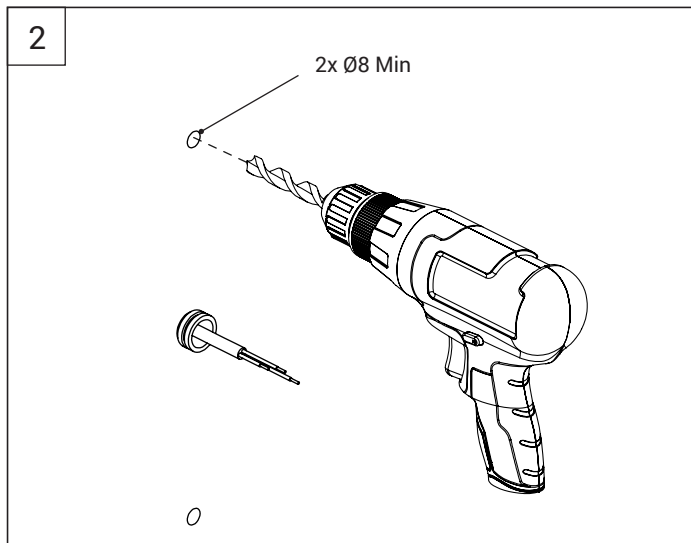
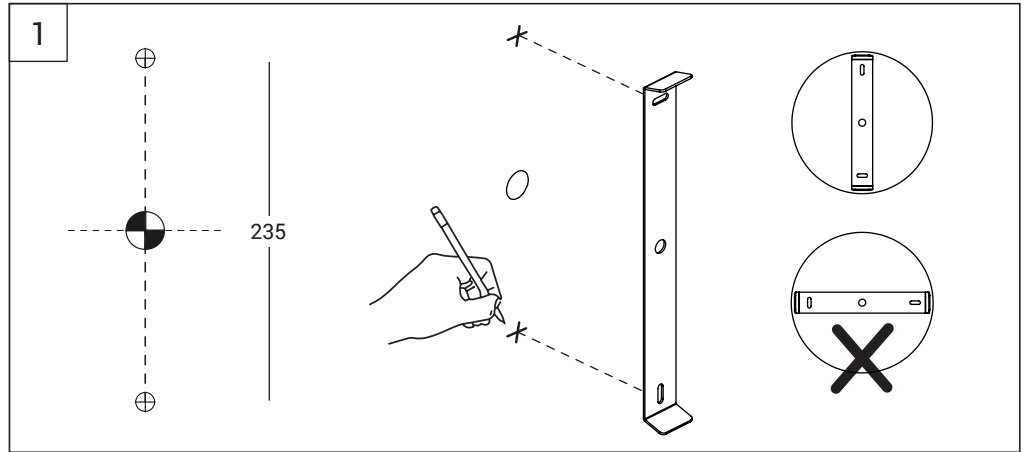
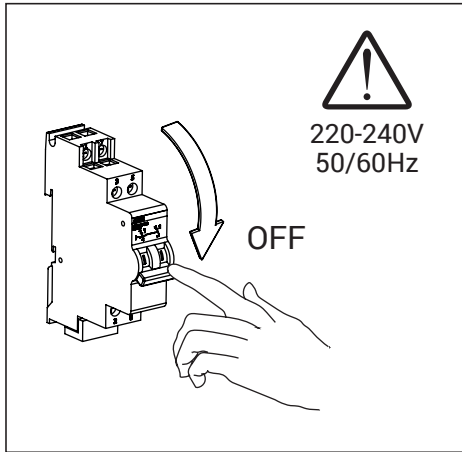
Sostituire il cavo flessibile esterno se danneggiato. Si raccomanda l'intervento soltanto da parte di personale specializzato.
Replace the external flex cable if damaged. Intervention is recommended only by specialized personnel.
Remplacez le câble flexible externe s'il est endommagé. L'intervention n'est recommandée que par du personnel spécialisé.
Reemplace el cable flexible externo si está dañado. La intervención es recomendada únicamente por personal especializado.
QVHW6LHGDVHWHUHDHNDHDEH0ZHHVEHVFKLWLVWZULHGHUHVYRDFSHUVRODOHPSIRKH



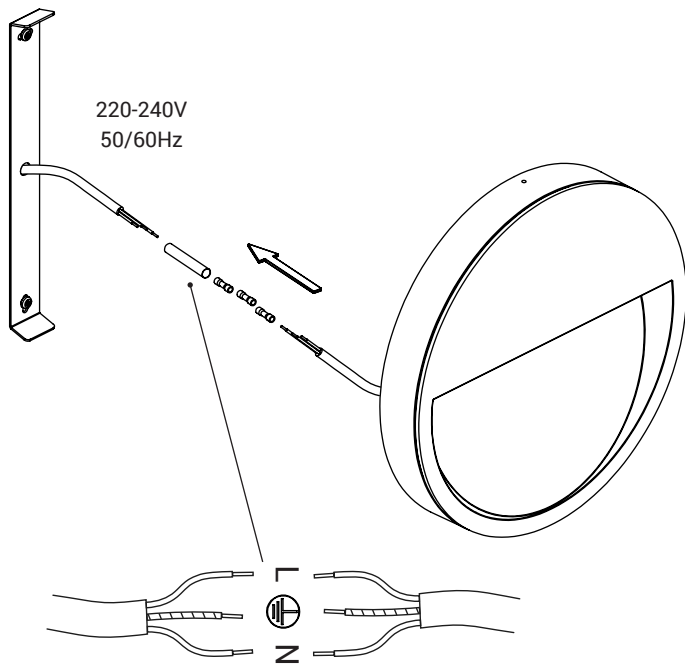
Non fissare la sorgente luminosa durante il normale funzionamento dell'apparecchio.
RRWVWUDUHDWVWVWVVRUFHGUOLOPLDUHRUPDORSHUDWLR
1HSDVUHDUGHUODVRUFHOPHVLVSHGDWOHIRFVLRHPPHWRUPDOGOPDLUH
No mire fijamente a la fuente de luz durante el funcionamiento normal de la luminaria.
OLFNH6LHZKHGGHVRUPDOHHWULHEVGHU/HFWHLFWLGLH/LFWTHOOH



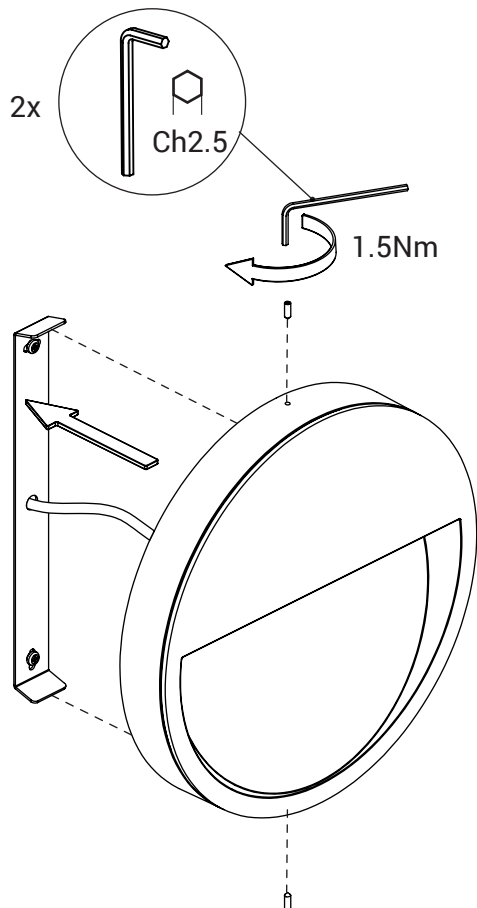
50((
Il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un
FHUWURGLUDDFRWDGLHUHLWDSHUDDUHFKDWUHHOHVWULFKHGHGHVWUFLFRSSUHLFRVHDWRDOULYHGLWLRUH
RSURGFWDWVWVHGRILWVHIOOLIH0VWREHGLVSRVHGRVHSDUDWHOHUVRVHROGZDVWHLWPVVEHWDNHWDRVURWGH
FR0HFWLRFHWHUHOHFVWLFDDODGHOFWUFLDSSOLDFHVUHVHUVHGHVWUFLWUHL0HU
L'appareil, doit être traité séparément des déchets domestiques à la fin de son cycle de vie et remis à un centre de collecte différenciée
SRUpTLSHPHWVpOHFWULTHVWVpOHFWULRTHVRDUHYHGHU
Il prodotto, al final de su vida útil, al tener que ser tratado por separado de los residuos domésticos, debe ser llevado a un centro de
UHFRLGDVHSDUDGRGHHTLSRVHOpFWULFRVHOHFVWUFRVGHYH0WRDOGLVWULELGRU
VHUIWDFKHLHU1VWGDHULFWDOVDVPOOVRGHUEHUHLH: HUWVVRVDPPOVWOOHUIH0HNWULVFKG
HOHNWURLVFK0WHUHVHVRUWZHUHGHEZGHPIG0HU



5



6



5a

Cablaggio - Wiring - Câblage - Alambrado - Verdrahtung

A

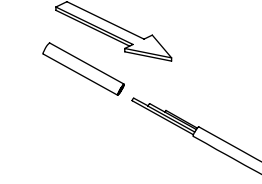
Inserire la guaina termorestringente sul cavo apparecchio.

Insert the heat shrink tube on fixture wire.

Insérez le tube thermorétractable sur le fil du luminaire.

Inserte el tubo termorretráctil en el cable del accesorio.

Setzen Sie das Schrumpfrohr auf den Befestigungsdraht.



B

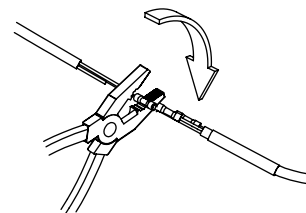
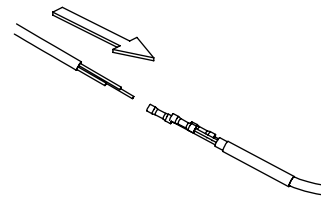
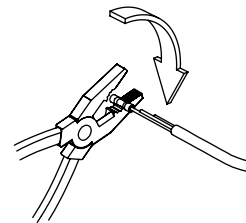
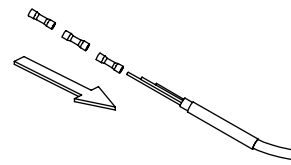
Crimpare i 3 connettori al cavo uscente dall'apparecchio e, successivamente, al cavo di alimentazione. Rispettare le polarità (L=marrone, N=Blu, Terra=Giallo/Verde)

Crimp the wires from Line and fixture through the three electrical connectors. Follow the correct polarities (Phase= Brown - Neutral=Blue - Earth=Green/ Yellow)

Sertissez les fils de la ligne et du luminaire à travers les trois connecteurs électriques. Suivez les polarités correctes (Phase = Marron - Neutre = Bleu - Terre = Vert / Jaune)

Engarce los cables de la línea y el dispositivo a través de los tres conectores eléctricos. Siga las polaridades correctas (Fase = Marrón - Neutro = Azul - Tierra = Verde / Amarillo)

Crimpen Sie die Drähte von Leitung und Befestigung über die drei elektrischen Anschlüsse. Befolgen Sie die richtigen Polaritäten (Phase = Braun - Neutral = Blau - Erde = Grün / Gelb)



C

Coprire l'area di connessione con la guaina e fissarla con la pistola ad aria calda.

Cover the connected wires with heat shrink tube and fix it with the heat gun.

Couvrir les fils connectés avec un tube thermorétractable et le fixer avec le pistolet thermique.

Cubra los cables conectados con un tubo termorretráctil y fijelo con la pistola de calor.

Decken Sie die angeschlossenen Drähte mit einem Schrumpfschlauch ab und befestigen Sie ihn mit der Heißluftpistole.

